

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave**  
**Bajkalská 21/A, P.O. BOX 29, 827 99 Bratislava 27**

Číslo: SK/0048/99/2022

Dňa: 25.04.2022

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **LIUTEX, s. r. o., sídlo: Soblahovská 1508/4, 911 01 Trenčín, IČO: 53 592 395**, kontrola vykonaná dňa 09.09.2021 a dňa 24.11.2021 v prevádzkarni Čínsky obchod SISI, Nitrianska 93, Hlohovec, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj, č. P/W/0115/02/2021 zo dňa 15.02.2022, ktorým bola podľa ustanovenia § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **2 200,- EUR, slovom: dvetisícdvesto eur**, pre porušenie § 7 ods. 1 písm. a), písm. b), písm. c) a § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a pre porušenie § 16 ods. 1 vyššie citovaného zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa ustanovenia § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

**r o z h o d o l :**

napadnuté rozhodnutie vo výrokovej časti, ako aj v príslušnej časti odôvodnenia **m e n í** tak, že:

**znenie výroku:**

„... **b) sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku** v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nakoľko pri kontrole bolo zistené, že na 3 druhoch výrobkov (11 ks hračka - hlavolam á 3,50 €, 9 ks Balóniky, viacfarebné 12 ks v balení á 1,20 €; 40 ks Balóniky, jednofarebné 12 ks v balení á 1,20 €) neboli bezpečnostné upozornenia vyplývajúce z vekového obmedzenia uvedené v štátnom jazyku; ... “

**nahrádza znením:**

„... **b) sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku** v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nakoľko pri kontrole bolo zistené, že na 3 druhoch výrobkov (11 ks hračka - hlavolam á 3,50 €/ks, 9 ks Balóniky, viacfarebné 12 ks v balení á 1,20 €/ks; 40 ks Balóniky, jednofarebné 12 ks v balení á 1,20 €/ks) neboli bezpečnostné upozornenia vyplývajúce z vekového obmedzenia uvedené v štátnom jazyku, **ale iba v rôznych jazykových mutáciách, keď bolo na výrobku:**

- 11 ks hračka - hlavolam á 3,50 €/ks uvedené: „WARNING: CHOKING HAZARD – small parts not for children under 3 years“;
- 9 ks Balóniky, viacfarebné 12 ks v balení á 1,20 €/ks uvedené: „WARNING! Children under eight years can choke or suffocate on uninflated or broken balloons. Use balloon pump. Adult supervision required. Keep uninflated ballons from children. Discard

broken ballons at once. Preseve the packing for future references. Use a pump to inflate! MADEOF NATURAL RUBBER LATEX AND ARE FULLY BIOGRADABLE.“;

- 40 ks Balóniky, jednofarebné 12 ks v balení á 1,20 €/ks uvedené: „WARNING! Children under eight years can choke or suffocate on uninflated or broken balloons. Use ballon pump. Adult supervision required. Keep uninflated ballons from children. Discard broken ballons at once. Preseve the packing for future references. Use a pump to inflate! MADEOF NATURAL RUBBER LATEX AND ARE FULLY BIOGRADABLE.“; ... .“

a

pre porušenie zákazu distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. a), písm. b), písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, pre porušenie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov sa účastníkovi konania – **LIUTEX, s. r. o., sídlo: Soblahovská 1508/4, 911 01 Trenčín, IČO: 53 592 395**, kontrola vykonaná dňa 09.09.2021 a dňa 24.11.2021 v prevádzkarni Čínsky obchod SISI, Nitrianska 93, Hlohovec, podľa ustanovenia § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov ukladá peňažná pokuta vo výške **2 200,- EUR, slovom: dvetisícdevsto eur**. Uloženú pokutu je účastník konania povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 01150221.

Ostatná časť výroku ostáva bez zmeny.

## O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – LIUTEX, s. r. o. – peňažnú pokutu vo výške 2 200,- €, pre porušenie zákazu vyplývajúceho z § 7 ods. 1 písm. a), písm. b), písm. c) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“), pre porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek a pre porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 09.09.2021 a dňa 24.11.2021 v prevádzkarni Čínsky obchod SISI, Nitrianska 93, Hlohovec zistené, že účastník konania ako distribútor nezabezpečil dodržanie povinností podľa § 7 ods. 1 písm. a), písm. b) a písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak nie je na hračke umiestnené označenie CE alebo je na hračke umiestnené nesprávne; ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek, (t. j. uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť

na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, (t. j. uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch); účastník konania ako distribútor si nesplnil povinnosť poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku; účastník konania ako predávajúci porušil povinnosť vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku.

Protí rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust. „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

Odvolací správny orgán preskúmal napadnuté rozhodnutie č. P/W/0115/02/2021 zo dňa 15.02.2022, ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo, pričom zistil dôvod na jeho zmenu. Odvolací správny orgán po preskúmaní predmetnej právnej veci zistil, že skutkový stav bol správne zistený a zaznamenaný, avšak vo výroku prvostupňového rozhodnutia, ako aj v príslušnej časti odôvodnenia bolo nedostatočne špecifikované porušenie zákazu podľa ustanovenia § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek. Z uvedeného dôvodu odvolací orgán doplnil znenie cudzojazyčných mutácií bezpečnostných pokynov a upozornení, uvedených na výrobkoch, ktoré neboli uvedené v štátnom jazyku. Po doplnení má byť správne uvedené:

„... **b) sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku** v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nakoľko pri kontrole bolo zistené, že na 3 druhoch výrobkov (11 ks hračka - hlavolam á 3,50 €/ks, 9 ks Balóniky, viacfarebné 12 ks v balení á 1,20 €/ks; 40 ks Balóniky, jednofarebné 12 ks v balení á 1,20 €/ks) neboli bezpečnostné upozornenia vyplývajúce z vekového obmedzenia uvedené v štátnom jazyku, **ale iba v rôznych jazykových mutáciách, keď bolo na výrobku:**

- 11 ks hračka - hlavolam á 3,50 €/ks uvedený: „WARNING: CHOKING HAZARD – small parts not for children under 3 years“;
- 9 ks Balóniky, viacfarebné 12 ks v balení á 1,20 €/ks uvedený: „WARNING! Children under eight years can choke or suffocate on uninflated or broken balloons. Use balloon pump. Adult supervision required. Keep uninflated balloons from children. Discard broken balloons at once. Preseve the packing for future references. Use a pump to inflate! MADEOF NATURAL RUBBER LATEX AND ARE FULLY BIOGRADABLE.“;
- 40 ks Balóniky, jednofarebné 12 ks v balení á 1,20 €/ks uvedený: „WARNING! Children under eight years can choke or suffocate on uninflated or broken balloons. Use balloon pump. Adult supervision required. Keep uninflated balloons from children. Discard broken balloons at once. Preseve the packing for future references. Use a pump to inflate! MADEOF NATURAL RUBBER LATEX AND ARE FULLY BIOGRADABLE.“; ... .“

Odvolací správny orgán odstránil vyššie uvedenú nepresnosť napadnutého rozhodnutia. Skutkový stav veci vo vzťahu k daným porušeniam bol uvedený správne. Odvolací správny orgán zároveň uvádza, že vykonaná zmena nezakladá dôvod na zbavenie sa zodpovednosti účastníka konania za porušenie zákona o bezpečnosti hračiek a zákona o ochrane spotrebiteľa, nemá vplyv na spoľahlivo zistený skutkový stav, ktorý zostal v plnej miere zachovaný a nie je

dôvodom prehodnotenia výšky uloženej pokuty. Dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia odvolací správny orgán nezistil.

Odvolací správny orgán zároveň listom zo dňa 01.04.2022 zaslal účastníkovi konania „Žiadosť o vyjadrenie k oznámeniu“, v ktorom účastníkovi konania oznámil vyššie uvedenú zmenu výroku a odôvodnenia prvostupňového správneho rozhodnutia z dôvodu nedostatočne špecifikovaného porušenia zákazu podľa ustanovenia § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek, a to doplnenie cudzojazyčných mutácií bezpečnostných pokynov a upozornení, uvedených na výrobkoch, ktoré neboli uvedené v štátnom jazyku, pričom v lehote 8 dní odo dňa doručenia žiadosti požiadal účastníka konania o vyjadrenie sa k predmetným skutočnostiam v súlade s ustanovením § 33 ods. 2 Správneho poriadku. Žiadosť o vyjadrenie k oznámeniu bola účastníkovi konania doručená dňa 03.04.2022. Účastník konania na predmetnú žiadosť neodpovedal žiadnym spôsobom.

Povinnosťou účastníka konania ako distribútora bolo nesprístupniť hračku na trhu, ak nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne; nesprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku; nesprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek; poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku; povinnosťou účastníka konania ako predávajúceho bolo vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI bola dňa 09.09.2021 a dňa 24.11.2021 vykonaná kontrola v prevádzkarni Čínsky obchod SISI, Nitrianska 93, Hlohovec. Predmetná kontrola inšpektormi SOI bola zameraná na dodržiavanie zákona o ochrane spotrebiteľa, zákona o bezpečnosti hračiek a zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“).

Kontrolou výrobkov umiestnených v ponuke pre spotrebiteľa bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti distribútora podľa ustanovenia § 7 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 8 druhov výrobkov - hračiek (20 ks Gumená hračka svietiaci s hrotmi á 1,- €; 17 ks Gumená hračka svietiaci mäkká sova á 1,- €; 4 ks Gumená hračka svietiaci mäkká húsenica á 1,- €; 9 ks Gumená hračka mäkká tvar: kuriatko, žaba, ježko, tučniak á 1,30 €; 2 ks Skáková lopta s úchytmi á 3,50 €; 1 ks Plastový dinosaurus so zvukom á 15,80 €; 6 ks Gumené lopty melón á 1,- €; 8 ks Lopty metalická farba, rôzne farby á 1,- €), na ktorých nebolo umiestnené označenie CE.

Vykonanými kontrolami bolo ďalej zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, nakoľko pri kontrole bolo zistené, že na 3 druhoch výrobkov - hračiek (11 ks hračka - hlavolam á 3,50 €/ks, 9 ks Balóniky, viacfarebné 12 ks v balení á 1,20 €/ks; 40 ks Balóniky, jednofarebné 12 ks v balení á 1,20 €/ks) neboli bezpečnostné upozornenia vyplývajúce z vekového obmedzenia uvedené v štátnom jazyku, ale iba v rôznych jazykových mutáciách, keď bolo na výrobku:

- 11 ks hračka - hlavolam á 3,50 €/ks uvedené: „WARNING: CHOKING HAZARD – small parts not for children under 3 years“;
- 9 ks Balóniky, viacfarebné 12 ks v balení á 1,20 €/ks uvedené: „WARNING! Children under eight years can choke or suffocate on uninflated or broken balloons. Use balloon pump. Adult supervision required. Keep uninflated balloons from children. Discard broken balloons at once. Preseve the packing for future references. Use a pump to inflate! MADEOF NATURAL RUBBER LATEX AND ARE FULLY BIOGRADABLE.“

- 40 ks Balóniky, jednofarebné 12 ks v balení á 1,20 €/ks uvedené: „WARNING! Children under eight years can choke or suffocate on uninflated or broken balloons. Use ballon pump. Adult supervision required. Keep uninflated ballons from children. Discard broken ballons at once. Preseve the packing for future references. Use a pump to inflate! MADEOF NATURAL RUBBER LATEX AND ARE FULLY BIOGRADABLE.“

Vykonanými kontrolami bolo tiež zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nespĺnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek, (t. j. uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nespĺnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, (t. j. uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch), keď v čase kontroly bolo zistené, že:

- na 8 druhoch výrobkov - hračiek (20 ks Gumená hračka svietiaci s hrotmi á 1,- €; 17 ks Gumená hračka svietiaci mäkká sova á 1,- €; 4 ks Gumená hračka svietiaci mäkká húsenica á 1,- €; 9 ks Gumená hračka mäkká tvar: kuriatko, žaba, ježko, tučniak á 1,30 €; 2 ks Skákacia lopta s úchytmi á 3,50 €; 1 ks Plastový dinosaurus so zvukom á 15,80 €; 6 ks Gumené lopty melón á 1,- €; 8 ks Lopty metalická farba, rôzne farby á 1,- €) nebolo uvedené typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky;
- na 8 druhoch výrobkov - hračiek (20 ks Gumená hračka svietiaci s hrotmi á 1,- €; 17 ks Gumená hračka svietiaci mäkká sova á 1,- €; 4 ks Gumená hračka svietiaci mäkká húsenica á 1,- €; 9 ks Gumená hračka mäkká tvar: kuriatko, žaba, ježko, tučniak á 1,30 €; 2 ks Skákacia lopta s úchytmi á 3,50 €; 1 ks Plastový dinosaurus so zvukom á 15,80 €; 6 ks Gumené lopty melón á 1,- €; 8 ks Lopty metalická farba, rôzne farby á 1,- €) nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;
- na 1 druhu výrobku - hračky (11 ks hračka - hlavolam á 3,50 €) nebolo uvedené miesto podnikania výrobcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;
- na 8 druhoch výrobkov - hračiek (20 ks Gumená hračka svietiaci s hrotmi á 1,- €; 17 ks Gumená hračka svietiaci mäkká sova á 1,- €; 4 ks Gumená hračka svietiaci mäkká húsenica á 1,- €; 9 ks Gumená hračka mäkká tvar: kuriatko, žaba, ježko, tučniak á 1,30 €; 2 ks Skákacia lopta s úchytmi á 3,50 €; 1 ks Plastový dinosaurus so zvukom á 15,80 €; 6 ks Gumené lopty melón á 1,- €; 8 ks Lopty metalická farba, rôzne farby á 1,- €) nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;
- na 1 druhu výrobku - hračky (11 ks hračka - hlavolam á 3,50 €) nebolo uvedené sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania.

Vykonanými kontrolami bolo zároveň zistené, že účastník konania si nespĺnil povinnosť distribútora poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody

hračky v štátnom jazyku podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, nakoľko v inšpekčnom zázname zo dňa 09.09.2021 bolo účastníkovi konania ako kontrolovanej osobe v bode „Požiadavka na doručenie dokladov“ (č. 1. 9 spisu) uložené, aby v termíne do 16.09.2021 doručil nadobúdacie doklady a vyhlásenie o zhode k vyššie uvedeným hračkám s nedostatkami. Požadované vyhlásenie o zhode k uvedeným hračkám nebolo do dňa vykonania následnej kontroly, t. j. do 24.11.2021, do elektronickej schránky a ani na adresu Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj doručené. Účastník konania ako kontrolovaná osoba pri kontrolách vykonaných dňa 09.09.2021 a dňa 24.11.2021 nepreukázal orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody vyššie uvedených hračiek.

Vykonanými kontrolami bolo taktiež zistené porušenie povinnosti predávajúceho podľa ustanovenia § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, nakoľko kontrolný nákup (1 ks Hračka - sada hračiek do piesku TOYS, NO: 358, označenie CE, 0-3, á 6,99 €/ks), nebol obsluhujúcim konateľom spoločnosti p. CH. L. účtovaný cez elektronickej registračnú pokladnicu a na kontrolný nákup nebol vydaný doklad o kúpe výrobku v žiadnej forme, napriek tomu, že v prevádzkarni sa v čase kontroly nachádzala funkčná elektronickej registračná pokladnica.

Za zistené nedostatky, ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa a ako distribútor v zmysle § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

Vo svojom odvolaní účastník konania uviedol, že uložená pokuta je vzhľadom na jeho finančnú situáciu neúnosná. Účastník konania žiada, aby bolo možné zriadiť splátkový kalendár, pričom by mohol platiť 200,- € mesačne.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní obsahu spisového materiálu prislúchajúceho k predmetnej veci nezistil dôvod na zrušenie rozhodnutia a ani na prehodnotenie výšky uloženej pokuty. Čo sa týka skutočností uvedených v odvolaní účastníka konania, odvolací orgán vyhodnotil tvrdenia účastníka konania ako právne bezpredmetné a subjektívne, ktoré ho nezbavujú zodpovednosti za kontrolou presne a spoľahlivo zistené porušenia zákona. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa konanie účastníka konania správne právne posúdil ako rozporné so zákonom o ochrane spotrebiteľa a so zákonom o bezpečnosti hračiek. Účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne skutočnosti, ktoré by spochybňovali skutkový stav zistený kontrolou, príp. oprávnenosť uloženia sankcie zo strany prvostupňového správneho orgánu. Výsledky šetrenia uskutočneného zo strany inšpektorov SOI v predmetnej veci odôvodňujú postih účastníka konania pre porušenie zákazu vyplývajúceho z § 7 ods. 1 písm. a), písm. b), písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, pre porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek a pre porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa. Zároveň po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia odvolací orgán zistil, že správny orgán prvého stupňa sa dostatočným spôsobom vyrovnal s tvrdeniami účastníka konania, ktoré vyplývali z obsahu daného administratívneho spisu.

Podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa: „*Na účely tohto zákona sa rozumie predávajúcim osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet.*“

Podľa § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek: „*Tento zákon upravuje povinnosti výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu, distribútora a notifikovanej osoby.*“

Podľa Článku 2 ods. 1. Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93 (ďalej len „*Nariadenie EP a Rady č. 765/2008*“): „*Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto*

vymedzenie pojmov: „sprístupnenie na trhu“ je každá dodávka výrobku určeného na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trh Spoločenstva v priebehu obchodnej činnosti, či už odplatne, alebo bezodplatne.“

Podľa Článku 2 ods. 6. Nariadenia EP a Rady č. 765/2008: „Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „distribútor“ je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu.“

Podľa § 7 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek: „Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne.“

Podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek: „Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku.“

Podľa § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek: „Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a).“

Podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek: „Distribútor je povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.“

Podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek: „Výrobca je povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.“

Podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek: „Dovozca je povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.“

Podľa § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa: „Predávajúci je povinný vydať doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby, v ktorom je uvedené: a) obchodné meno a sídlo predávajúceho, prípadne miesto podnikania fyzickej osoby, b) adresa prevádzkarne, c) dátum predaja, d) názov a množstvo výrobku alebo druh služby, e) cena jednotlivého výrobku alebo služby a celková cena, ktorú spotrebiteľ zaplatil.“

Predmetom kontroly SOI je porovnávanie zisteného stavu so stavom požadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých dodržiavanie je SOI oprávnená kontrolovať. Postup inšpektorov SOI pri výkone kontrolnej činnosti, vrátane pôsobnosti SOI a oprávnení inšpektorov SOI, upravuje zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu, ktorý bol podľa názoru odvolacieho orgánu pri výkone kontroly dodržaný. Ako už bolo uvedené vyššie, kontrola inšpektorov SOI spočívala v porovnaní zisteného skutkového stavu so stavom predpísaným, t. j. ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi a osobitnými predpismi v oblasti ochrany spotrebiteľa a bezpečnosti hračiek. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, teda inšpekčný záznam, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený skutkový stav vyhovoval alebo nevyhovoval predpísanému stavu. Z inšpekčného záznamu zo dňa 09.09.2021 a zo dňa 24.11.2021 je zrejmý skutkový stav. Z tohto pohľadu je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinností v zmysle vyššie uvedených ustanovení zákona o bezpečnosti hračiek a zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán má teda nepochybné za preukázané, že zo strany účastníka konania došlo k porušeniu zákona o bezpečnosti hračiek a zákona o ochrane spotrebiteľa, pričom z uvedených inšpekčných záznamov táto skutočnosť jednoznačne vyplýva.

Odvolací správny orgán dodáva, že účastník konania za zistené porušenie zákona o bezpečnosti hračiek a zákona o ochrane spotrebiteľa nesie objektívnu zodpovednosť, t. j. bez ohľadu na zavinenie alebo iné okolnosti danej veci; zodpovedá za protiprávny výsledok. Pre konštatovanie porušenia povinnosti je rozhodujúci skutkový stav zistený inšpektormi SOI počas výkonu kontroly. Uvedené správne delikty patria medzi ohrozovacie delikty, a preto nie je nevyhnutné, aby došlo k poruchovému následku; stačí, že takýto protiprávny následok reálne hrozí. Zákon o ochrane spotrebiteľa, ako ani zákon o bezpečnosti hračiek neumožňuje kontrolnému orgánu prihliadnúť na žiadne subjektívne aspekty. Odvolací správny orgán je toho názoru, že účastník konania ako distribútor a predávajúci je povinný poznať zákon a zabezpečiť jeho dodržiavanie. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinností nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za tieto porušenia. Je preto právne irelevantné, či mal účastník konania k protizákonnému konaniu motív alebo nie. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa zistil všetky skutočnosti dôležité pre rozhodnutie. Taktiež je podľa odvolacieho správneho orgánu zrejmé, že správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci, nakoľko vykonal všetky zisťovania potrebné na objasnenie rozhodujúcich okolností a pre posúdenie veci a zároveň zabezpečil, aby skutkové zistenia odvodené z vykonaných zisťovaní čo najviac zodpovedali skutočnosti.

Odvolací orgán uvádza, že SOI ako orgán dozoru účastníka konania v prvom rade sankcionuje za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o bezpečnosti hračiek a zo zákona o ochrane spotrebiteľa. K naplneniu skutkovej podstaty týchto správnych deliktov stačí kontrolnému orgánu zistiť, že v dôsledku porušenia povinností zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa. Treba však zdôrazniť, že poškodením spotrebiteľa zo strany účastníka konania je už aj samotné zníženie rozsahu spotrebiteľových práv priznaných mu zákonom. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek a zákona o ochrane spotrebiteľa.

Odvolací orgán má za to, že v danom konaní správny orgán spoľahlivo zistil skutkový stav, výrok rozhodnutia dostatočne odôvodnil a pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade s ustanovením § 46 Správneho poriadku, v zmysle ktorého rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného skutkového stavu a musí obsahovať predpísané náležitosti; v súlade s ustanovením § 47 ods. 2 cit. zákona, nakoľko výrok (po jeho úprave v odvolacom konaní) obsahuje náležitosti predpokladané zákonom vrátane opisu skutku a určenia miesta a času zistenia nedostatku, ktoré zabezpečujú nezameniteľnosť skutku s iným skutkom ako aj v súlade s ustanovením § 47 ods. 3 cit. zákona, keď v odôvodnení napadnutého rozhodnutia správny orgán uviedol, ktoré skutočnosti boli podkladom pre rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov a ako použil správnu úvahu pri hodnotení právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval. Odvolací orgán uvádza, že právne posúdenie zisteného skutkového stavu patrí správnomu orgánu, ktorý je oprávnený urobiť si o veci úsudok na základe aplikácie správneho uváženia (§ 47 ods. 3 Správneho poriadku) a v súlade s aplikáciou zásady oficiality je oprávnený rozhodovať o tom, či správne konanie v danej veci začne. Je pritom viazaný zisteniami vyplývajúcimi z obsahu administratívneho spisu. Z jeho obsahu jednoznačne vyplýva, že účastník konania porušil § 7 ods. 1 písm. a), písm. b), písm. c) a § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek a § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, a teda správny orgán konal plne v súlade so zákonom, keď prihliadnuc na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, rozhodol o uložení pokuty za zistené porušenia zákona. V postupe správneho orgánu nevzhliadol odvolací orgán žiadnu nezákonnosť.

Pre správny orgán je relevantné, že došlo k porušeniu povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa a zo zákona o bezpečnosti hračiek. Správny orgán je v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa povinný uložiť pokutu až do výšky 66 400 eur, ak ods. 6 neustanovuje inak. Samotný zákon pritom neumožňuje ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod. V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú



štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o ochrane spotrebiteľa a zákon o bezpečnosti hračiek, z čoho vyplýva, že prvostupňový správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť. Odvolací orgán dodáva, že cieľom kontrolnej činnosti SOI je zisťovanie a zabezpečenie súladu plnenia povinností stanovených zákonom so skutočným stavom. Odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach uvedených v inšpekčnom zázname zo dňa 09.09.2021 a zo dňa 24.11.2021.

Účastník konania v odvolaní uvádza, že uložená pokuta je vzhľadom na jeho finančnú situáciu neúnosná. Vo vzťahu k výške uloženej pokuty odvolací orgán uvádza, že po dôkladnom preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré mu predchádzalo, nenašiel dôvod na zníženie výšky postihu, resp. na zrušenie uloženej sankcie. Odvolací orgán zastáva názor, že pokuta bola uložená v rámci stanovených kritérií, v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400 eur. V zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje charakter a povahu zistených nedostatkov. Odvolací orgán sa snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukládanie sankcií. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by totiž represívna zložka nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zisteným nedostatkom do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší dané právne predpisy, ale aj smerom von – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobných povinností, ako v prípade účastníka konania. Vzhľadom na uvedené skutočnosti s prihliadnutím na kritériá pre určenie výšky postihu, hlavne na charakter a závažnosť protiprávneho konania, odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za primeranú zisteným nedostatkom. Bližšie zdôvodnenie výšky uloženej pokuty poskytol odvolací orgán v ďalšej časti tohto rozhodnutia.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa a zákon o bezpečnosti hračiek a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu. Na ostatné okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal. Nakoľko porušenie povinností bolo zo strany správneho orgánu spoľahlivo preukázané, správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť, keď účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenom rozsahu.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

V prípade záujmu o dohodu splácania uloženej pokuty formou splátkového kalendára je potrebné obrátiť sa na Odbor vymáhania pohľadávok na Ústrednom inšpektoráte SOI v Bratislave.

Podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa „za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak.“

Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek „orgán dohľadu uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i), j), l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g), i) a j), § 7 ods. 1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11.“

Odvolací správny orgán sa stotožňuje s vyjadrením prvostupňového správneho orgánu uvedeným v napadnutom rozhodnutí, že v predmetnej veci sa jedná o vec správneho trestania.

Právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov, neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh viacerých deliktov. Z judikatúry správnych súdov (napr. rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (ďalej len „NS SR“) sp. zn. 8Sžo/40/2012 zo dňa 22.08.2013, rozsudok NS SR sp. zn. 8 Sžo 28/2007 zo dňa 06.03.2008) vyplýva, že pri súbehu viacerých správnych deliktov je nedostatok špeciálnej úpravy potrebné preklenúť použitím analógie, prvotne v právnom predpise, ktorý je svojím obsahom najbližším v súvislosti s riešenou právnou otázkou (per analogiam legis). Ustanovenie § 12 ods. 2 zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov upravuje, že za viac priestupkov toho istého páchatel'a prejednávanych v jednom konaní sa uloží sankcia podľa ustanovenia vzťahujúceho sa na priestupok najprísnejšie postihnutelný. Zbiehajúce sa delikty sú tak postihnuté sankciou určenou pre najťažší z nich. Pri rovnakých sadzbách pokút správny orgán uloží sankciu podľa sadzby za ktorýkoľvek z týchto deliktov. Vzhľadom na uvedené bola teda v danom prípade pokuta, v súlade s absorpčnou zásadou, uložená podľa ustanovenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 eur, za opakované porušenie počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Podľa § 24 ods. 5 citovaného zákona *„pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.“* Podľa § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa *„ak ide o menej závažné porušenie povinnosti podľa odseku 1, na základe postupu podľa odseku 5, orgán dozoru môže pred rozhodnutím o uložení pokuty povinného vyzvať, aby upustil od protiprávneho konania a v určenej lehote vykonal opatrenia na nápravu následkov protiprávneho konania. Vo výzve orgán dozoru oznámi následky protiprávneho konania, určí povinnému primeranú lehotu na výkon opatrení na ich nápravu a poučí ho o následkoch v prípade ich nevykonania. Ak povinný upustí od protiprávneho konania a vykoná opatrenia podľa predchádzajúcej vety, orgán dozoru nevydá rozhodnutie o uložení pokuty. Ak povinný neupustí od protiprávneho konania a nevykoná opatrenia na nápravu následkov protiprávneho konania oznámených vo výzve v určenej lehote, orgán dozoru rozhodne o uložení pokuty podľa odseku 1.“*

Odvolací orgán pri určení výšky pokuty vychádzal z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon. Jednotlivé dôkazné prostriedky zhodnotil podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinností zo strany účastníka konania, bolo spoľahlivo preukázané. Odvolací orgán zastáva názor, že v predmetnom prípade nejde o menej závažné porušenie povinnosti v zmysle ustanovenia § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa, tzn. z uvedeného dôvodu bol správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu. Odvolací správny orgán podotýka, že využitie predmetného inštitútu je len fakultatívne.

Pri určení výšky pokuty odvolací orgán prihliadol na nedodržanie zákazu ustanoveného v § 7 ods. 1 písm. a), písm. b) a písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek. Účastník konania sa dopustil porušenia zákona tým, že pri kontrole uskutočnenej dňa 09.09.2021 a dňa 24.11.2021 v prevádzkarni Čínsky obchod SISI, Nitrianska 93, Hlohovec bolo zistené, že tento nezabezpečil dodržiavanie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. a), písm. b) a písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne; ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek. Z podkladov pre rozhodnutie jednoznačne vyplýva, že v čase kontroly sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzalo 11 druhov vyššie špecifikovaných hračiek v celkovej hodnote 186,80 €, pri ktorých boli konštatované pochybenia, keď na 8 druhoch hračiek nebolo umiestnené

označenie CE; na 3 druhoch hračiek neboli bezpečnostné upozornenia vyplývajúce z vekového obmedzenia uvedené v štátnom jazyku, ale iba v rôznych jazykových mutáciách; na 8 druhoch hračiek nebolo uvedené typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky; na 8 druhoch hračiek nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; na 1 druhu hračky nebolo uvedené miesto podnikania výrobcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; na 8 druhoch hračiek nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania a na 1 druhu hračky nebolo uvedené sídlo alebo miesto podnikania dovozcu alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. Podrobný popis nedostatkov vo vzťahu k jednotlivým druhom výrobkov je uvedený vyššie v odôvodnení tohto rozhodnutia.

Preverenie si úplnosti označenia daných výrobkov spadá do výslovnej kompetencie účastníka konania, ktorý je povinný pred tým, ako sprístupní hračku na trhu, preveriť si kompletnosť jej označenia, vrátane uvedenia označenia CE, bezpečnostných pokynov a upozornení v štátnom jazyku, t. j. v slovenskom jazyku a preveriť si, či výrobca uviedol na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, či uviedol svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania a či dovozca uviedol svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, čo v danom prípade účastník konania preukázateľne nespĺnil.

Odvolací orgán za použitia správnej úvahy ohľadom určenia výšky pokuty prihliadol najmä na závažnosť protiprávneho konania a s tým spojené možné následky. Vyššie špecifikované nedostatky považuje odvolací orgán za pomerne závažné. V zmysle zákona o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Pri absencii týchto informácií je porušené právo spotrebiteľa na riadne a úplné informácie o výrobku. Odvolací orgán teda poukazuje na skutočnosť, že distribútor si musí overiť, či je hračka označená požadovanými údajmi, t. j. či je na hračke umiestnené označenie CE, ktoré na nej umiestňuje výrobca, ak sa postupom posudzovania zhody preukáže, že hračka spĺňa bezpečnostné požiadavky zákona. Cieľom a zmyslom posudzovania zhody je eliminácia takých výrobkov na jednotnom trhu Spoločenstva, ktoré ohrozujú verejný záujem. Označeniu výrobku CE musí predchádzať aj reálne posúdenie zhody, ktoré má ustanovené pravidlá, a ktoré musia byť dodržané (napr. skúšky výrobku). Existuje množstvo hračiek, ktoré v praxi síce na prvý pohľad svoj účel plnia, ale nespĺňajú kritériá pre uvedenie výrobku na trh, napr. z dôvodu, že nie sú bezpečné a predstavujú závažné riziko. Hračka, na ktorej označenie CE absentuje, nemôže byť sprístupnená na trhu, nakoľko u nej nie je preukázané, že spĺňa bezpečnostné požiadavky zákona.

Odvolací orgán pri určovaní výšky pokuty zároveň vzal do úvahy, že ponechanie vyššie uvedených výrobkov v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi by mohlo, v dôsledku chýbajúcich bezpečnostných pokynov a upozornení v štátnom jazyku, viesť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri ich nesprávnom, resp. nevhodnom použití, či nevhodnej manipulácii s výrobkami. Podľa odvolacieho správneho orgánu je predaj, resp. kúpa predmetných výrobkov ohrozaním zdravia spotrebiteľa v prípade ich nesprávneho používania v dôsledku absencie písomných informácií a bezpečnostných pokynov a upozornení v štátnom jazyku.

Distribútor je zároveň povinný si preveriť, či je na hračke výrobcom umiestnené typové číslo, číslo šarže, sériové číslo alebo číslo modelu alebo iný prvok umožňujúci identifikáciu hračky, (tým je číslo zhodujúce sa s identifikačným číslom hračky uvedeným v ES vyhlásení

o zhode), ďalej obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho adresa, na ktorej je ho možné kontaktovať, a zároveň, či je na nej dovozcom uvedené jeho obchodné meno alebo ochranná známka a adresa, na ktorej je ho možné kontaktovať. Hračka bez označenia vyššie špecifikovanými údajmi nemôže byť sprístupnená na trhu, nakoľko nie je dostatočne identifikovateľná. Chýbajúce typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý by umožnil identifikáciu hračky, je relevantným údajom, ktorý odlišuje jednotlivé výrobky pri ich predaji a absencia takéhoto údaju môže mať negatívne dôsledky na prípadné uplatňovanie si zodpovednosti za vady výrobku. Odvolací orgán taktiež uvádza, že v dôsledku absencie zákonom predpísaných údajov o výrobcovi, nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok vyrobil alebo sa za výrobcu označil, resp. ktorý hračku uviedol na trh. Informácia o výrobcovi, prípadne značka výrobku, môže pritom pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. V dôsledku absencie zákonom predpísaných údajov o dovozcovi zasa nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok doviezol, resp. ktorý hračku uviedol na trh. Závažnosť protiprávneho konania v danom prípade zvyšuje skutočnosť, že nedostatky v plnení informačných povinností boli zistené vo vzťahu k výrobkom (hračky), pri ktorých je poskytnutie relevantných informácií pre spotrebiteľa obzvlášť dôležité, nakoľko ide o výrobky určené pre obzvlášť ohrozenú skupinu ľudí, teda deti.

Odvolací správny orgán taktiež pri určovaní výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že neposkytnutie relevantných informácií a dokumentov potrebných na preukázanie zhody hračky, možno považovať za závažné porušenie povinnosti distribútora, ktorý sprístupnil hračku na trhu. Závažnosť protiprávneho konania spočíva tiež v tom, že zákonodarca stanovením plnenia povinnosti pre distribútora poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu členského štátu, v ktorom hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, garantoval orgánu dohľadu právo na informácie, a tým pádom právo na ochranu spotrebiteľa pred hračkami nespĺňajúcimi požiadavky určené v citovanej právnej úprave. Porušením danej povinnosti nebol úmysel zákonodarcu naplnený. Vydanie vyhlásenia o zhode vypovedá o tom, že bola posúdená zhoda výrobku, čo je podmienkou pre uvedenie výrobku na trh. Vypracovaniu vyhlásenia o zhode musí predchádzať aj reálne posúdenie zhody, ktoré má ustanovené pravidlá a ktoré musia byť dodržané (napr. skúšky výrobku). Pokiaľ na výrobku nie je posúdená zhoda, zvyšuje sa riziko ohrozenia oprávneného záujmu, t.j. verejného záujmu v oblasti zdravia a bezpečnosti vo všeobecnosti, ochrany spotrebiteľov, ochrany životného prostredia a bezpečnosti, keďže práve na základe tejto informácie je možné zo strany orgánu dohľadu ďalej, v prípade potreby, vykonať všetky potrebné opatrenia smerujúce k ochrane trhu pred výskytom výrobkov predstavujúcich potenciálne ohrozenie bezpečnosti obzvlášť zraniteľnej skupiny spotrebiteľov - detí, ktorým sú tieto výrobky určené.

Pri určovaní výšky pokuty bral správny orgán do úvahy aj skutočnosť, že doklad o kúpe výrobku je relevantným dokladom, ktorý má význam pri uplatňovaní práv zo zodpovednosti predávajúceho za vady predanej veci či poskytnutých služieb a zároveň je dôkazom existencie záväzkového vzťahu medzi predávajúcim a spotrebiteľom. Doklad o kúpe osvedčuje existenciu kúpnej zmluvy pri predaji v obchode medzi predávajúcim a spotrebiteľom a nesporne patrí medzi dôkazy s vysokou výpovednou hodnotou o predávajúcom mieste a čase kúpy a o obsahu záväzkového vzťahu. Je to základný dokument, ktorý predávajúci vyžaduje pri uplatňovaní práv od spotrebiteľa a slúži ako dôkaz, že konkrétny reklamovaný tovar bol zakúpený práve v prevádzkarni, v ktorej si spotrebiteľ uplatňuje reklamáciu.

Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami, na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov, ako aj charakter chýbajúcich, resp. len cudzojazyčne poskytnutých informácií. Odvolací orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu

svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek a zákona o ochrane spotrebiteľa.

Odvolací orgán zastáva názor, že rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré boli mimo už vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky postihu, bolo porušenie práv spotrebiteľa, nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa a zákonom o bezpečnosti hračiek, nakoľko si účastník konania nesplnil povinnosti vyplývajúce mu z kogentných ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa a zákona o bezpečnosti hračiek.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na to, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ má okrem iného právo na informácie, právo na ochranu svojho zdravia a ekonomických záujmov, vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pri určení výšky pokuty boli zároveň zohľadnené aj následky protiprávneho konania účastníka konania spočívajúce jednak v porušení práva spotrebiteľa na informácie, práva na ochranu jeho zdravia a ekonomických záujmov, a jednak v porušení tomu zodpovedajúcej povinnosti účastníka konania. Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania je nositeľom objektívnej zodpovednosti za zistené nedostatky bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich vznik.

Takisto správny orgán prihliadol aj na charakter protiprávneho konania, ktorý predstavuje súhrn tohto konania spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo zo strany správneho orgánu pri určovaní výšky pokuty prihliadnuté.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku bolo I. stupňové rozhodnutie zmenené tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.